

## Опросный лист выбора УФ оборудования для обеззараживания питьевой воды Questionnaire UV Disinfection for Drinking Water

### Информация об объекте

For Planning - Quoting - Production - Installation

|                                                  |  |                                                  |  |
|--------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|
| Предприятие/<br>Заказчик:<br>Company:            |  | Телефон:<br>Telephone:                           |  |
| Контактное лицо<br>(ФИО):<br>Contact person:     |  | Факс:<br>Fax:                                    |  |
| Почтовый индекс,<br>город:<br>Postal code, city: |  | E-mail:                                          |  |
| Адрес:<br>Address, street:                       |  | Страна:<br>Country:                              |  |
| Название проекта:<br>Name of Project:            |  | Дата готовности<br>объекта:<br>Realisation date: |  |

### 1. Необходимая информация

Information required

- ☐ Оценка стоимости   
 ☐ Коммерческое предложение   
 ☐ Утверждённое предложение  
 Cost estimate                      Budget quotation                      Firm proposal

Required until (DD/MM/YY):

Требуется до (ДД/ММ/ГГ)

### 2. Расход питьевой воды для дезинфекции

Flow rate of drinking water to be disinfected

|                                                       |              |                                        |               |                                        |
|-------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------|---------------|----------------------------------------|
| Проектный расход:<br>Design flow for UV disinfection: |              | м <sup>3</sup> /ч<br>m <sup>3</sup> /h |               |                                        |
|                                                       | мин.<br>min. | м <sup>3</sup> /ч<br>m <sup>3</sup> /h | макс.<br>max. | м <sup>3</sup> /ч<br>m <sup>3</sup> /h |
| Макс. рабочее давление:<br>Max. operating pressure:   |              | бар<br>bar                             |               |                                        |



## Опросный лист выбора УФ оборудования для обеззараживания питьевой воды Questionnaire UV Disinfection for Drinking Water

|                                                                      |              |            |               |    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|------------|---------------|----|
| Максимально допустимые<br>потери напора:<br>Max. allowable headloss: |              | бар<br>bar |               |    |
| Температура воды:<br>Temperature of the water:                       | мин.<br>min. | °C         | макс.<br>max. | °C |
| Диаметр трубы:<br>Pipe diameter:                                     | DN           |            |               |    |

## Опросный лист выбора УФ оборудования для обеззараживания питьевой воды Questionnaire UV Disinfection for Drinking Water

### 3. Анализ воды (на входе УФ-системы) Water analysis (inlet UV System)

|                                                                                   |                                                     |                                                                                                           |              |               |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|--------------|
| Анализ<br>Analysis of                                                             | <input type="checkbox"/> химический<br>chemical     | <input type="checkbox"/> микробиологических показателей<br>microbiological quality of the water           |              |               |              |
|                                                                                   | <input type="checkbox"/> прилагается<br>is attached | <input type="checkbox"/> описан ниже<br>described below                                                   |              |               |              |
| Коэфф. УФ пропускания<br>UV transmittance 1 cm:                                   | средн.<br>avg.                                      | %                                                                                                         | мин.<br>min. | макс.<br>max. | %            |
| Fe (Железо общее):                                                                | средн.<br>avg.                                      | мг/л<br>mg/l                                                                                              |              | макс.<br>max. | мг/л<br>mg/l |
| Mn (Марганец):                                                                    | средн.<br>avg.                                      | мг/л<br>mg/l                                                                                              |              | макс.<br>max. | мг/л<br>mg/l |
| Взвешенные вещества:<br>SS:                                                       | средн.<br>avg.                                      | мг/л<br>mg/l                                                                                              |              | макс.<br>max. | мг/л<br>mg/l |
| Содержание нитратов:<br>Content of nitrate:                                       | средн.<br>avg.                                      | мг/л<br>mg/l                                                                                              |              | макс.<br>max. | мг/л<br>mg/l |
| Общий органический<br>углерод / растворенный<br>органический углерод:<br>DOC/TOC: | средн.<br>avg.                                      | мг/л<br>mg/l                                                                                              |              | макс.<br>max. | мг/л<br>mg/l |
| Кальцит CaCO <sub>3</sub> :<br>Calcite deposition:                                | <input type="checkbox"/> Нет<br>No                  | <input type="checkbox"/> Да:<br>Yes:                                                                      |              |               | мг/л<br>mg/l |
| pH воды:<br>pH-value:                                                             |                                                     |                                                                                                           |              |               |              |
| Жесткость воды:<br>Hardness of water:                                             |                                                     | мг-экв/л<br>mg-eq/l<br>градусов жесткости (°DH) [1°DH = 0,357мг-экв/л]<br>degree of German hardness (°DH) |              |               |              |
| Кишечные<br>палочки (ТКБ):<br>E. coli:                                            |                                                     | макс.<br>max.                                                                                             | /100 мл      |               |              |
| Общие<br>колиформные<br>бактерии:<br>Total coliforms:                             |                                                     | макс.<br>max.                                                                                             | /100 мл      |               |              |



Smart Engineering

**Опросный лист выбора УФ оборудования для обеззараживания питьевой воды**  
Questionnaire UV Disinfection for Drinking Water

|                   |                                |  |         |                                |  |         |
|-------------------|--------------------------------|--|---------|--------------------------------|--|---------|
| КОЕ:<br>CFU:      | макс. при 22°C<br>max. at 22°C |  | /100 мл | макс. при 36°C<br>max. at 36°C |  | /100 мл |
| Другие:<br>Other: |                                |  |         |                                |  |         |

## Опросный лист выбора УФ оборудования для обеззараживания питьевой воды Questionnaire UV Disinfection for Drinking Water

### 4. Требования к обеззараживанию Disinfection requirements

|                                                 |                     |   |                                                                     |                     |   |         |
|-------------------------------------------------|---------------------|---|---------------------------------------------------------------------|---------------------|---|---------|
| Кишечная палочка:<br>E. coli:                   |                     |   | /100 мл                                                             |                     |   |         |
| Общие колиформные бактерии:<br>Total coliforms: |                     |   | /100 мл                                                             |                     |   |         |
| КОЕ:<br>CFU:                                    | при 22°C<br>at 22°C | < | /100 мл                                                             | при 36°C<br>at 36°C | < | /100 мл |
| Cryptosporidia, Giardia:                        |                     |   | Логарифмическое снижение<br>(99% / 99,9% / 99,99%)<br>log reduction |                     |   |         |

### 5. Требования к УФ дозе UV dose requirements

- ☐ 400 Дж/м<sup>2</sup> на конец срока службы лампы (точечный источник суммирования)  
400 J/m<sup>2</sup> at the end of lamp lifetime (point source summation)
- ☐ 400 Дж/м<sup>2</sup> биодозиметрическая доза на конец срока службы лампы  
400 J/m<sup>2</sup> biosimetric dose at the end of lamp lifetime
- ☐ Другая: мДж/см<sup>2</sup> на конец срока службы лампы  
Other: mJ/cm<sup>2</sup> at the end of lamp lifetime

### 6. Источник водоснабжения Origin of water

- ☐ Скважина                      ☐ Колодец                      ☐ Поверхностные воды
- Spring source                      Well                      Surface water

## Опросный лист выбора УФ оборудования для обеззараживания питьевой воды Questionnaire UV Disinfection for Drinking Water

☐ Река

River

☐ Другой:

Other:

### 7. Предварительная обработка воды Pretreatment of water

☐ Песчаная фильтрация

Sand filtration

☐ Фильтрация на активированном угле

Activated carbon filtration

☐ Обезжелезивание

Iron removal

☐ Удаление марганца

Manganese removal

☐ Устранение кислотности

Deacidification

☐ Умягчение

Softening

☐ Частичное обессоливание

Partial desalinization

☐ Осаждение / Флокуляция

Precipitation / Flocculation

☐ Озонирование

Ozonisation

☐ Другой вид обработки:

Other treatment:

## Опросный лист выбора УФ оборудования для обеззараживания питьевой воды Questionnaire UV Disinfection for Drinking Water

### 8. Хлорирование Chlorination

☐ Финальное хлорирование:            мг/л  
Final chlorination, mg/l

### 9. Процесс обработки воды, включая резервуары для её хранения Water works process including storage tanks

Просьба приложить чертеж существующей станции очистки воды или дать краткое описание ниже:  
Please attach drawing of the existing water treatment plant or give a brief description of it below:



Smart Engineering

**Опросный лист выбора УФ оборудования для обеззараживания питьевой воды**  
Questionnaire UV Disinfection for Drinking Water

Дата:  
Date:

Подпись:  
Signature: